United Nations ECE/ADN/9/Corr.2



Economic and Social Council

Distr.: General 30 August 2010

English

Original: English and French

Economic Commission for Europe

Administrative Committee of the European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)

Draft amendments to the Regulations annexed to ADN

Corrigendum

1. 1.2.1 Definition of unloader, (a)

For from a vehicle read from a conveyance

2. 1.2.1 Definition of unloader, (c)

For current text substitute

(c) Discharges dangerous goods from a cargo tank, tank-vehicle, demountable tank, portable tank or tank-container; or from a battery-wagon, battery-vehicle, MEMU or MEGC; or from a conveyance for carriage in bulk, a large container or small container for carriage in bulk or a bulk container;

3. 1.4.3.7.1 (l)

Delete loading and

4. 1.6.1.19

For the new transitional measure, substitute

1.6.1.19 The provisions of 2.4.3 and 2.4.4 concerning the classification of environmentally hazardous substances applicable until 31 December 2010 may be applied until 31 December 2013.

5. 1.6.1.20

For in accordance with the requirements of Chapter 3.4 in force up to 31 December 2010. *read* in accordance with the provisions of Chapter 3.4 in force up to 31 December 2010. However, in such a case, the provisions of 3.4.12 to 3.4.15 in force as from 1 January 2011 may be applied as from 1 January 2011. For the purposes of the application of the last

sentence of 3.4.13 (c), if the container carried is marked with the mark required in paragraph 3.4.12 applicable until 31 December 2010, the transport unit or wagon may be marked with the mark required in paragraph 3.4.15 applicable as from 1 January 2011.

6. After the amendment to 2.2.2.1.1

Insert

2.2.2.1.3 Delete NOTE 4.

7. 2.2.9.1.10.3

For the proposed amendment, substitute

2.2.9.1.10.3 Replace with the following new paragraphs:

"2.2.9.1.10.3 Substances or mixtures classified as environmentally hazardous substances (aquatic environment) on the basis of Regulation 1272/2008/EC¹¹

Notwithstanding the provisions of 2.2.9.1.10.1, if data for classification according to the criteria of 2.4.3 and 2.4.4 are not available, a substance or mixture:

- (a) Shall be classified as an environmentally hazardous substance (aquatic environment) if it has to be assigned category(ies) Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 or Aquatic Chronic 2 according to Regulation 1272/2008/EC¹¹ or, if still relevant according to the said Regulation, risk phrase(s) R50, R50/53 or R51/53 according to the Directives 67/548/EEC³ or 1999/45/EC⁴;
- (b) May be regarded as not being an environmentally hazardous substance (aquatic environment) for carriage in packages or in bulk in the sense of 2.2.9.10.1 if it does not have to be assigned such a risk phrase or category according to the said Directives or Regulation.

8. Before the amendment to 2.2.9.1.11 (consequential amendment)

Insert

2.2.9.1.10.4 Delete.

9. 2.4.4.3.3 (a)

For $L(E)C_{50} \le 1$ mg/l read $L(E)C_{50} \le 100$ mg/l

10. 2.4.4.3.3 (b)

For $L(E)C_{50}(s) > 1 \text{ mg/l } read \ L(E)C_{50}(s) > 100 \text{ mg/l}$

11. 3.2.3, Table C, UN 2672, second entry, column (2)

For (more than 25% ammonia) read (not more than 25% ammonia)

Regulation 1272/2008/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures (Official Journal of the European Union No. L 353 of 30 December 2008).

³ Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances (Official Journal of the European Communities No. L 196 of 16 August 1967).

Directive 1999/45/EC of the European Parliament and of the Council of 31 May 1999 concerning the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the classification, packaging and labelling of dangerous preparations (Official Journal of the European Communities No. L 200 of 30 July 1999)."

12. 3.2.3, Table C, UN 2672, second entry, column (5)

For 8+N1 read 8+N3

13. 3.2.3, Table C, UN 3494, all packing groups, column (2)

For PETROLEUM CRUDE OIL, ACID, INFLAMMABLE, TOXIC $\it read$ PETROLEUM SOUR CRUDE OIL, FLAMMABLE, TOXIC

14. Page 56, 3.2.3, after Table C

For Flowchart after Table C read 3.2.3 After Table C

3